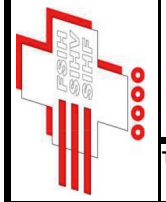

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wollerau	NCE
CLUB 2	Novaggio Twins	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Wollerau	Date / Datum Date / Data	13.06.2021
Start / Beginn Début / Inizio	13:58	End / Ende Fin / Fine	15:52
		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB38

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	35

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	217113	BIBER MORF Charlotte	
Official scorer Marqueur	217112	BIBER INKAMP Alice	
Referee 1 Arbitre 1	207022	BRÖNIMANN Martin	
Referee 2 Arbitre 2	9206	HOFMANN Evgeny	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	3	9
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Novaggio Twins

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wollerau

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
61	C	MORF Bruno				217007
70	A	ULRICH Kimo				217508
36	G	GYGLI Gregory	X	X	X	217510
29	G	BIRRER Marvin		X	X	220049
13		KRETZ Livio				219314
17		DE SAAB Virgile				217006
3		ULRICH Alessio				217023
42		DARON Jan				217180
37		GÖLDI Gian				220702
21		ZWICKER Colin				221445
51		INKAMP Sonja				217008
16		DE SAAB Emilien				217005

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	KUSTER Stefan		211018

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:11	70		1				
49:21	61	51	2				
57:34	21		3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
45:20	42	2	47:20	S1
TOTAL			2 min	

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	BRUSA Samuele				216819
16	A	CAZZOLI Zeno				216818
50	G	RUSPINI Marco	X	X	X	217127
	G					
51		LURASCHI Bixio				214210
46		SUMMERMATTER Etienne				216817
13		TADDEI Leon				217124
12		VILLA Oliver				217123
5		RUSPINI Tommaso				214211
87		DEVITTORI Samuele				213413
9		ANDINA Sean				216891
15		NIRO Gabriele				216042

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	IORI Stefano		94238

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:28	5	87	1				
10:17	16		2				
31:58	12		3				
32:57	14	15	4				
35:26	51		5				
41:54	87	15	6				
49:18	16	51	7				
50:07	16	51	8				
50:56	9	14	9				
				TOTAL			9
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
06:14	5	2	08:14	Q
10:25	14	2	12:25	H
53:12	51	2	55:12	S1
TOTAL			6 min	